

安大略省政府

脑震荡 科普宣导材料

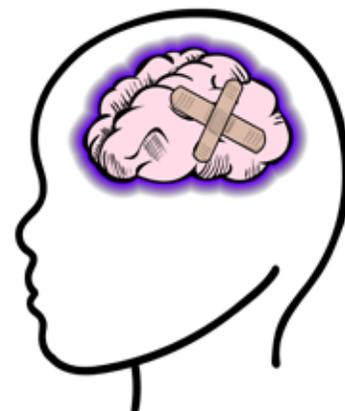


**ROWAN'S
LAW**

电子手册:10岁及以下

Ontario 

参加运动和其他活动充满乐趣, 有益健康。
但在此过程中, 你有可能伤到自己。你知道脑部也有可能运动中受伤吗?



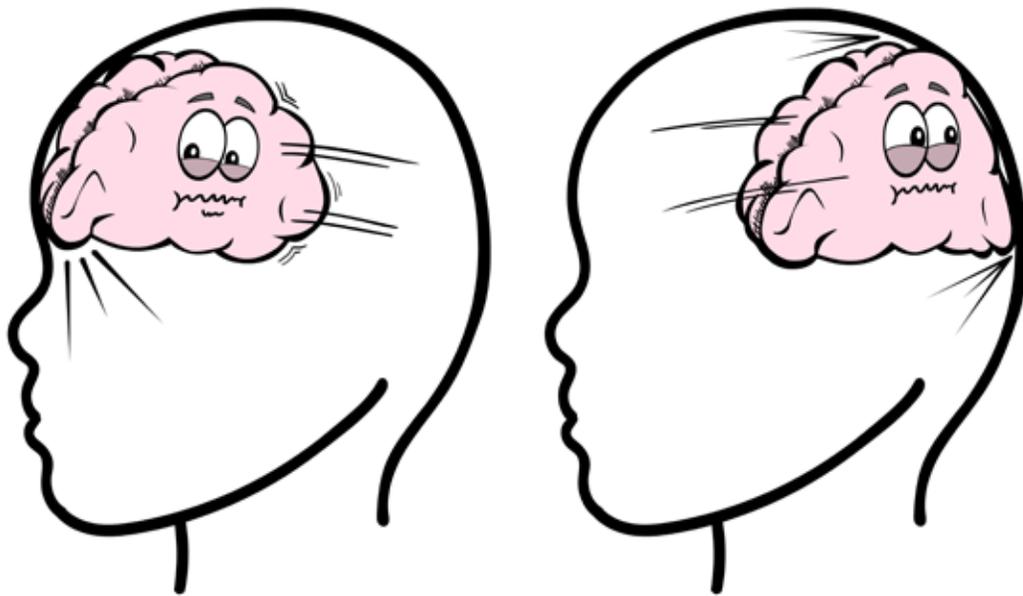
脑部受伤与身体其他部位的受伤有所不同。扭伤的脚踝会变得红肿, 但脑部的伤情不会显现在外, 因为它被包裹在头部当中!

其中一种脑部损伤称为脑震荡。本手册旨在帮助你了解脑震荡, 以及疑似发生脑震荡后如何应对。你的脑部非常重要, 务必要保证其安全!



什么是脑震荡?

脑部在颅内快速的往复位移会造成脑震荡。头部、颈部或身体遭重击都可造成脑震荡。例如,头部被球击中或重重摔倒在地面上都可能引发脑震荡。



脑震荡是一种严重的脑部损伤。大部分人都会很快痊愈,但有些人的记忆或感官会出现长期问题。

确保脑部安全： 预防脑震荡！

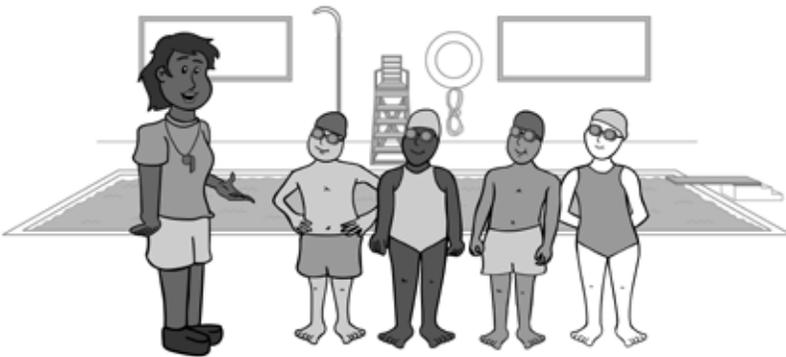
了解脑震荡, 确保人身安全。

你应该：

- 确保体育装备状况良好、尺寸合适并且穿戴正确。
- 遵守体育或各项活动的规则。这也意味着要听从教练或老师的指示, 例如将装备收好, 以免他人被绊倒。



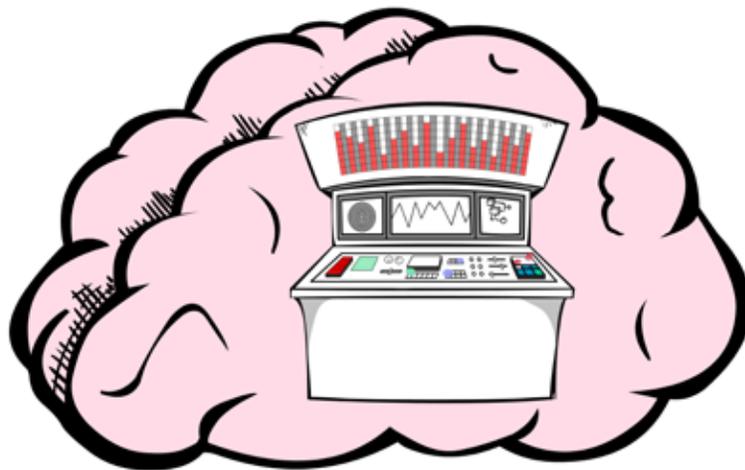
- 阅读并探讨如何在运动中遵守预防脑震荡行为准则。
- 如果受伤后感到不适, 请务必告知家长、教练、老师或其他你信任的成年人, 以便他们可以提供帮助。



确保脑部安全： 了解脑震荡的迹象与症状！

▶ HIT. STOP. SIT.

脑部负责你的思考、感知与移动。所以脑部受伤会对你产生各种影响。下表列出了一些脑震荡常见的迹象与症状。



感觉：

- 头痛
- 眩晕
- 呕吐或恶心
- 视觉模糊
- 畏光、怕吵
- 耳鸣
- 平衡障碍
- 疲劳
- “感觉不对劲”



情绪：

- 易怒或烦躁
- 较平时更忧郁
- 紧张或焦虑

思考：

- 思维混乱
- 难以集中注意力
- 记忆问题, 例如难以回想起受伤前发生的事

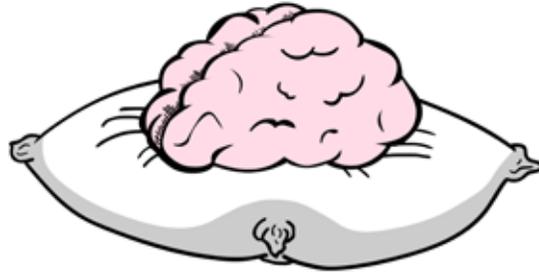
睡眠：

- 嗜睡
- 睡眠减少
- 难以入眠

如果你认为自己、朋友、队友或同学出现以上一项或多项症状，请告知你信任的成年人。如果你认为自己有脑震荡，应有人对你进行医治护理，不应独自处置。



确保脑部安全： 脑震荡的应对方法。



如果有上述一项或多项症状,你应该:

1. 停止活动。
2. 告知成年人,例如家长、教师或教练。
3. 由医生或执业护士进行检查。
4. 静养恢复。



康复

遭遇脑震荡后, 休息静养是恢复健康的第一步。如果某些活动(例如: 电子游戏、做功课、使用手机或平板电脑、进行运动或参加体育课)让症状加重, 应立即停止。你需要获得充足、良好的睡眠。



随着脑部逐渐康复, 你可以慢慢恢复正常的学校、游乐和体育活动。恢复常规学校活动是康复过程中的重要步骤。先从简单的事开始, 例如阅读和短途散步。



如果症状没有加重,则可以继续下一步。只要没有感觉不适,你的家长、教练和老师就会帮你增加活动量,例如跑步、与朋友游戏、上课和进行体育活动。最后一步就是参加游戏或竞赛。

医生或执业护士会告诉你何时能够恢复正常活动。



提醒

注重安全措施可以预防受伤, 以便你继续从事喜欢的活动! 如果你认为自己出现了脑震荡, 请记住:

1. 停止活动。
2. 告知成年人。
3. 由医生或执业护士进行检查。
4. 静养恢复。





Rowan Stringer

ROWAN'S LAW

本电子手册是Rowan's Law脑震荡科普宣导系列的一部分。Rowan's Law以Rowan Stringer的名字命名,她是渥太华的一名高中橄榄球运动员。一天,她在比赛过程中遭遇了脑震荡。大部分脑震荡患者在休息后都会痊愈。但Rowan不知道自己的脑部已受伤并且需要休息才能痊愈。她的家长、老师和教练也不知道这一点。所以,Rowan继续参加橄榄球运动。随后,她又受伤了两次。最终,Rowan的脑部伤势过重,无法康复。

本资源不能取代医护人员的医疗建议。如需了解有关脑震荡的更多信息,请咨询医生或执业护士。